



## VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION



Uso: individual  
*Use: single*



Esfuerzo: trabajos ligeros y medianamente pesados  
*Effort: light and little heavy works*



Dimensión: construcciones de pequeña escala  
*Dimension: small scale constructions*



Tareas: vibrado de pilares, muros, suelos, prefabricados y placas de hormigón  
*Tasks: pillars, walls, floors, precast and concrete slabs vibrated*

# VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION

# HERVISA PERLES



## INDICE DE PRODUCTOS | PRODUCT CONTENTS



**AM**

AGUJA MECÁNICA  
MECHANICAL POKER



**CMP**

MOTOR ELÉCTRICO  
ELECTRIC MOTOR



**VIPOCK**

MOTOR ELÉCTRICO  
ELECTRIC MOTOR



**CG**



MOTOR DE GASOLINA  
PETROL MOTOR

Productos fabricados bajo normativa Europea CE  
ISO 9001:2008  
Products manufactured under European legislation EU  
ISO 9001:2008





**Resistencia** manguera con malla metálica y funda interior de acero. Extremos reforzados que soportan flexiones intensas

**Resistance** hose with metal mesh and steel inner sleeve. Reinforced ends that withstand severe bending

**Movilidad** manguera flexible

**Mobility** flexible hose

**Durabilidad** rodamientos de bolas

**Durability** ball bearings

**Simplicidad** conexiones plug'n'play para un rápido acople de las agujas al motor, conectar y trabajar

**Simplicity** plug'n'play connections for a quick coupling from poker to motor, connect and work

**Calidad** materiales resistentes a la abrasión

**Quality** abrasion resistant materials

VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE | FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION



## FUNCIONAMIENTO | OPERATION

Eje flexible  
Flexible shaft



## CONEXIONES | CONNECTIONS

**CMP** (p 10)



**VIPOCK** (p 12)



**CG** (p 14)



- AGUJA MECÁNICA
- MECHANICAL POKER

AM

HERVISA  
PERLES

- 1** Manguera de caucho con eje flexible en el interior  
*Rubber hose with flexible shaft built-in*
- 2** Botella de acero con excéntrica  
*Steel poker head with eccentric*
- 3** Conexión plug'n'play para acoplar a motores con conexión estática y rotativa  
*Plug'n'play connection for coupling to static and rotary motors connection*



3



CONEXIÓN PLUG'N'PLAY  
PLUG'N'PLAY CONNECTION



## DATOS TÉCNICOS | TECHNICAL DATA

	REF.	Ø	LONGITUD DE MANGUERA	VELOCIDAD	VIBRADO	PESO
		mm	HOSE LENGTH m	SPEED r p m / v p m	VIBRATION m <sup>3</sup> /h	WEIGHT kg
AM 28	10.068*	28			8	8
AM 35	10.051*	35			10	9
AM 42	10.052*	42	1, 2, 3, 4, 5	9.000 - 10.000	20	10
AM 50	10.053*	50			29	11
AM 57	10.054*	57			35	12

\* Indicar al final de la referencia la longitud de manguera - estándar .1, .2, .3, .4, .5 m  
*Note at the end of the reference hose length - standard .1, .2, .3, .4, .5 m*

**i** Peso medio estimado con agujas de 4m de longitud de manguera  
*Estimated average weight 4m hose length pokers*  
Longitudes especiales de manguera bajo solicitud  
*Special hose lengths upon request*





**Resistencia** la carcasa no se rompe  
*Resistance* housing does not break

**Movilidad** peso ligero y asa de transporte  
*Mobility* light weight and transport handle

**Seguridad** motor con protección de doble aislamiento  
*Safety* double isolated engine

**Potencia** motor eléctrico de alto rendimiento  
*Power* high performance electric engine

**Simplicidad** agujas plug'n'play fácilmente intercambiables  
*Simplicity* easily interchangeable plug'n'play pokers

**Durabilidad** motor perfectamente alineado que evita la fricción y el sobrecalentamiento  
*Durability* perfectly lined engine that prevents friction and overheating

**Calidad** materiales resistentes a la abrasión  
*Quality* abrasion resistant materials



## FUNCIONAMIENTO | OPERATION

230 V / 50 - 60 Hz  
115 V / 60 Hz



## CONEXIONES | CONNECTIONS

AM (p 8)



- MOTOR ELÉCTRICO
- ELECTRIC MOTOR

# CMP

## HERVISA PERLES

- 1** Asa de transporte con interruptor de encendido/apagado de fácil acceso  
*Carrying handle with on/off switch easily accessible*
- 2** Rejilla que permite la refrigeración y protección del motor contra la inserción de partículas  
*Grille that enables engine cooling while protecting against particles insertion*
- 3** Conexión rápida de agujas plug'n'play  
*Quick coupling system plug'n'play pokers*
- 4** Motor eléctrico monofásico en el interior de la carcasa  
*Single-phase electric engine built-in housing*
- 5** Escobillas de fácil acceso  
*Accessible brushes*
- 6** Ranuras con filtro, permite la refrigeración del motor a la vez que lo protege contra la inserción de partículas  
*Slots with filter, allow engine cooling while protecting against particles insertion*
- 7** Clavija – 1Ph  
*Plug - 1Ph*
- 8** Cable eléctrico según normativa CE y especial para trabajos a la intemperie - 1 m  
*Supply cord according EC regulation and special for the outdoors - 1 m*



VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE | FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION



### DATOS TÉCNICOS | TECHNICAL DATA

	CONEXIÓN	POTENCIA	FASES	VOLTAJE / FRECUENCIA	VELOCIDAD	DIMENSIONES	PESO	PROTECCION	
	CONNECTION	POWER	PHASES	VOLTAGE / FREQUENCY	SPEED	DIMENSIONS	WEIGHT	PROTECTION	
REF.	TIPO / TYPE	W/HP	Ph	V/Hz	r.p.m / v.p.m	cm	kg	IP	
CMP 230	10.064	MONOFASICA	2.300/3	1	230/50-60	16.000	13x29x23	5,7	44
CMP 115	10.097	SINGLE-PHASE	2.300/3	1	115/60	16.000	13x29x23	5,7	44

**i** Correa de transporte REF. 22.373  
*Carrying strap REF. 22.373*





**Resistencia** la carcasa no se rompe  
*Resistance* housing does not break

**Movilidad** peso ligero y asa de transporte  
*Mobility* light weight and transport handle

**Seguridad** motor con protección de doble aislamiento  
*Safety* double isolated engine

**Potencia** motor eléctrico de alto rendimiento  
*Power* high performance electric engine

**Simplicidad** agujas plug'n'play fácilmente intercambiables  
*Simplicity* easily interchangeable plug'n'play pokers

**Durabilidad** motor perfectamente alineado que evita la fricción y el sobrecalentamiento  
*Durability* perfectly lined engine that prevents friction and overheating

**Calidad** materiales resistentes a la abrasión  
*Quality* abrasion resistant materials



## FUNCIONAMIENTO | OPERATION

230 V / 50 - 60 Hz  
115 V / 60 Hz



## CONEXIONES | CONNECTIONS

AM (p 8)



- MOTOR ELÉCTRICO
- ELECTRIC MOTOR

# VIPOCK

## HERVISA PERLES

- 1** Asa de transporte con interruptor de encendido/apagado de fácil acceso  
*Carrying handle with on/off switch easily accessible*
- 2** Conexión rápida de agujas plug'n'play  
*Quick coupling system plug'n'play pokers*
- 3** Ranuras que permiten la refrigeración del motor  
*Slots that allow engine cooling*
- 4** Motor eléctrico monofásico en el interior de la carcasa  
*Single-phase electric engine built-in housing*
- 5** Escobillas de fácil acceso  
*Accessible brushes*
- 6** Rejilla que permite la refrigeración y protección del motor contra la inserción de partículas  
*Grille that enables engine cooling while protecting against particles insertion*
- 7** Clavija – 1Ph  
*Plug - 1Ph*
- 8** Cable eléctrico según normativa CE y especial para trabajos a la intemperie - 1 m  
*Supply cord according EC regulation and special for the outdoors - 1 m*



**2** CONEXIÓN ROTATIVA  
ROTARY CONNECTION

VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE | FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION



### DATOS TÉCNICOS | TECHNICAL DATA

	CONEXIÓN CONNECTION	POTENCIA POWER	FASES PHASES	VOLTAJE / FRECUENCIA VOLTAGE / FREQUENCY	VELOCIDAD SPEED	DIMENSIONES DIMENSIONS	PESO WEIGHT	PROTECCIÓN PROTECTION	
REF.	TIPO / TYPE	W/HP	Ph	V/Hz	rpm / v p m	cm	kg	IP	
VIPOCK 230	10.700	MONOFASICA	2.300/3	1	230/50-60	16.000	13x29x23	5,5	44
VIPOCK 115	10.701	SINGLE-PHASE	2.300/3	1	115/60	16.000	13x29x23	5,5	44



Correa de transporte REF. 22.373  
Carrying strap REF. 22.373



2012

VIBRACIÓN  
VIBRATION





**Resistencia** bastidor de acero de protección

*Resistance* protection steel frame

**Movilidad** peso liviano y bastidor de transporte

*Mobility* light weight and transport frame

**Potencia** motores de gasolina eficientes

*Power* efficient petrol engines

**Simplicidad** agujas plug'n'play fácilmente intercambiables

*Simplicity* easily interchangeable plug'n'play pokers

**Autonomía** funciona con motor de gasolina, no precisa toma de corriente

*Autonomy* powered by petrol engine, does not require electric power supply

**Calidad** materiales resistentes a la abrasión

*Quality* abrasion resistant materials



## FUNCIONAMIENTO | OPERATION

Motor de gasolina  
*Petrol Motor*

HONDA  
GX120

ROBIN  
EX13

KAMA  
KG160



## CONEXIONES | CONNECTIONS

**AM** (p 8)



- MOTOR DE GASOLINA
- PETROL MOTOR

CG

HERVISA  
PERLES

- 1 Motores de gasolina HONDA / ROBIN / KAMA  
HONDA / ROBIN / KAMA petrol engines

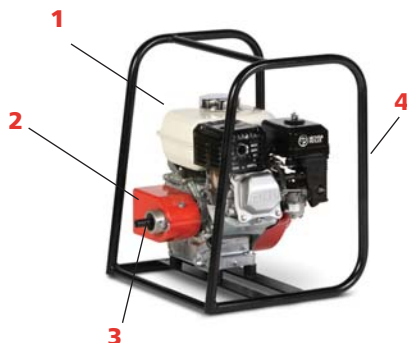


p 49 Motores | Engines

- 2 Conjunto multiplicador  
Multiplier set

- 3 Conexión rápida de agujas plug'n'play  
Quick coupling system plug'n'play pokers

- 4 Bastidor  
Frame



3

CONEXIÓN ESTÁTICA  
STATIC CONNECTION

VIBRACIÓN POR TRANSMISIÓN FLEXIBLE | FLEXIBLE TRANSMISSION VIBRATION



## DATOS TÉCNICOS | TECHNICAL DATA

	MOTOR DE GASOLINA PETROL ENGINE	POTENCIA POWER	MOTOR ENGINE	MULTIPLICADOR MULTIPLIER	DIMENSIONES DIMENSIONS	PESO WEIGHT	
REF.	MODELO / MODEL	CV / HP	r p m / v p m	r p m / v p m	cm	kg	
CG HONDA	10.099	GX120	4	3.800	9.000	41x41x39	19
CG ROBIN	10.110	EX13	4,5	3.800	9.000	41x41x39	18
CG KAMA	10.248	KG160	5,5	3.800	9.000	41x41x39	18